Porównanie tłumaczeń I Samuela 8:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | My też chcemy być jak wszystkie narody – niech sądzi\* nas nasz król, i staje nam na czele, i niech prowadzi nasze\*\* wojny.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>100 14:4</x>; <x>100 15:2-4</x>; <x>110 3:16-28</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Czy kryje się w tym przeciwieństwo do wojen Pana? Zob. np.: <x>20 14:14</x>; <x>60 10:14</x>, 42;<x>60 23:3</x>, 10. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>90 11:1-11</x>; <x>90 14:47-48</x>; <x>90 23:272</x>; <x>100 5:19</x> [↑](#footnote-ref-4)